

PC
2111
K87

UC-NRLF

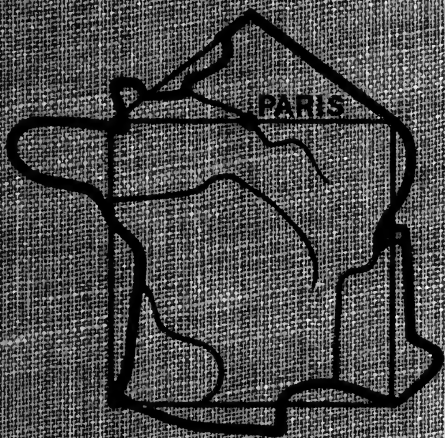


\$B 311 386

FRANCE

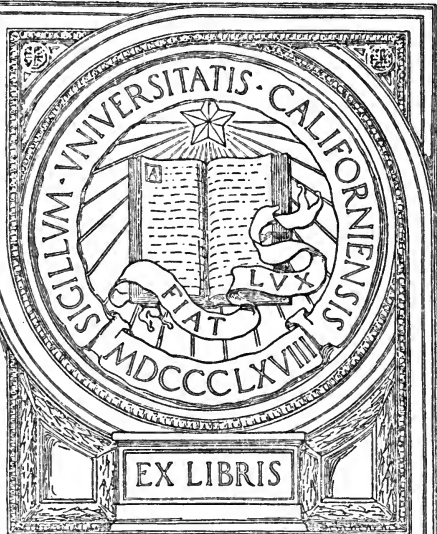


KULLMER + CABEEN





GIFT OF
Louis J. O'Brien
Class of 1923



EX LIBRIS

Digitized by the Internet Archive
in 2008 with funding from
Microsoft Corporation

FRANCE

A FRENCH COMPOSITION BOOK

With Sketch Maps

“The Roofed Square-Paris Method”

by

C. J. KULLMER, Ph. D.

and

C. W. CABEEN, Dr. de l'U.

Professors in Syracuse University



SYRACUSE, N. Y.
KRAMER PUBLISHING COMPANY
1914

PC 2111
K87

Jeff
Lewis
Class of 1923
1/2 June

Copyrighted, 1914

by

C. J. KULLMER

Reprints only with permission

TO THE
CLASS OF
1923

Contents

	Page
Introduction	4
Specimen Student Theme.....	5
The Principal Rivers.....	6
The Most Noted Mountains.....	8
The French Language.....	10
The Boundary Lands.....	12
Climate Map.....	14
The Principal Cities.....	16
The Principal Old Provinces.....	18
Places of Literary Interest.....	20
The Heart of Paris.....	22
The Environs of Paris.....	24
The Density of Population.....	26
Famous Resorts.....	28
Science and Invention.....	30
The Principal Railway Routes.....	32
Economic Map.....	34
The University Cities and Educational Districts.....	36
The Departments. The 26 Not Named after Rivers.	38
The Departments. The 61 Named after Rivers.....	40
Roman France.....	42
An Ideal Summer Trip Through France.....	44
Glossary	45-48

Introduction

Just after the text of this book had been completed, the news of the outbreak of the great European war arrived; it is, therefore, uncolored by the emotions of the present struggle. Impending events will add a new chapter, but they can make few changes in the maps and the text here presented.

This method of drawing a sketch map of France is called "The Roofed Square—Paris Method," Paris being situated under the peak of the roof on the upper line of the square. Few people would feel confident of their ability to draw a correct map of France, yet anyone is able to draw with all necessary accuracy the roofed square which is used as the foundation of our map; to fill in the boundary line then is merely a matter of remembering a few simple relations.

This map might be called the "one minute map," since after some practice it takes less than sixty seconds to draw the roofed square and to fill in the boundary line and the four main rivers (which should always be drawn). "Learn by doing." Draw the map from memory several times, using squares of different sizes and comparing your sketch each time with the original.

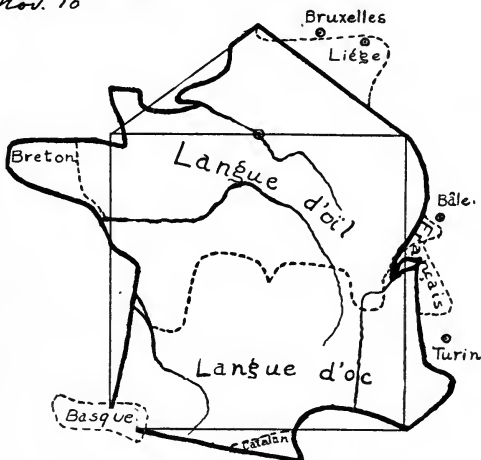
Pay especial attention to three things: 1. The peak of the roof is up from Paris three-quarters of the distance from the side of the square to Paris; 2. Lake Geneva, on the eastern line, is down two-fifths of the height of the square; 3. the peninsula of Brittany projects out not quite one-third of the width of the square.

Each exercise is composed of a map, which is accompanied by a short English comment to stimulate interest and study. After studying the map, draw it quickly a number of times from memory, noting errors and omissions by comparison with the original. Next translate the French text and prepare the answers to the questions, which are based mostly on the French comment. Finally prepare the written exercise, using the specimen student theme as a model; draw the map accurately and translate the composition, using the French text above as a model and as the source of vocabulary.

Neat and clear effects can be obtained by drawing the roofed square and the heavy boundary line with jet black drawing ink, the rivers with bluish ink and the special subject matter of the map with red ink. The boundary line should always be made heavy. The map on page 30 gives a more accurate boundary line, including all the twists and turns not covered by the broad line used. This shows the accuracy of our boundary line, simple as it is.

SPECIMEN STUDENT THEME

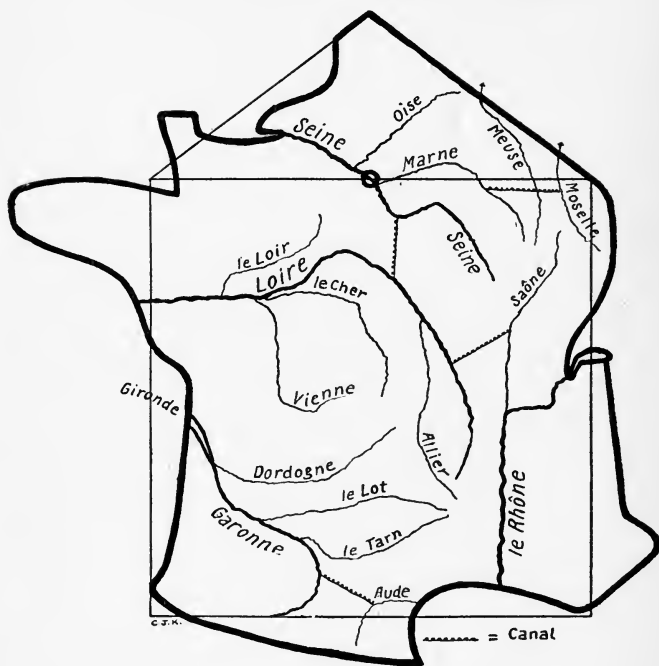
Lillian A. Sweet
Nov. 10



La Langue française.

Sur la carte, une ligne grasse indique la démarcation entre les dialectes de la France. Ceux du Nord sont très différents de ceux du Sud. Le français moderne, la plus belle langue du monde, a pris son origine dans la langue d'oïl. Mais c'était dans la "langue d'oc", ou Provençal, qu'on a écrit les chansons des trouba-

EXERCISE 1



The Principal Rivers

France has four principal river systems. The Seine, the Loire and the Garonne, that drain four-fifths of the entire country and empty into the Atlantic Ocean, and the Rhone emptying into the Mediterranean. The Loire, navigable for 512 miles, is the longest river and has the largest drainage basin. The Rhone rises in Mt. St. Gotthard in Switzerland and flows through the beautiful Lake Geneva (Lac Léman), which forms 32 miles of the French frontier.

A smaller river, the Dordogne, unites with the Garonne and forms the inlet-like river called the Gironde. The Moselle and the Meuse rise in France; the former is a tributary of the Rhine and the Meuse flows through Belgium and Holland and empties into the North Sea. Lakes are few and insignificant, but there are many canals, the chief ones being marked on the map.

Quatre grands fleuves (le Rhône, la Garonne, la Loire, la Seine), de nombreux canaux qui les lient entre eux, quelques fleuves côtiers, et enfin quelques lacs d'une importance minime constituent le régime des eaux de la France.

La pente générale du pays dirige la plupart de ses eaux vers l'Atlantique tandis que le versant du côté de la Méditerranée en reçoit le restant.

De ces fleuves le Rhône est, à quelques égards, le plus intéressant. Il prend sa source en Suisse dans le glacier qui porte son nom, coule presque torrentiel vers l'Ouest et se jette dans le lac Léman (lac de Genève) d'où il sort enfin et va se heurter contre le pied des Cévennes. Ici il tourne brusquement vers le Sud pour mêler bientôt ses eaux à celles de son principal affluent, la Saône. C'est en cette position avantageuse qu'a été bâtie la ville de Lyon, déjà considérable aux temps des Romains. Le Rhône se jette dans la Méditerranée après un cours de 860 kil.

La Gironde est le long estuaire de la Garonne, élargie après sa réunion avec la Dordogne. La Loire, fleuve le plus long de la France, prend sa source dans les Cévennes, coule vers l'Ouest, arrose la Touraine, le "jardin de la France," et se jette dans l'Atlantique après un cours de 980 kil. La Seine est un fleuve de plaine et son bassin draine la partie nord-est de la France. Elle prend sa source dans la Côte d'Or et se jette dans la Manche. Ses principaux affluents sur la rive droite sont la Marne et l'Oise.

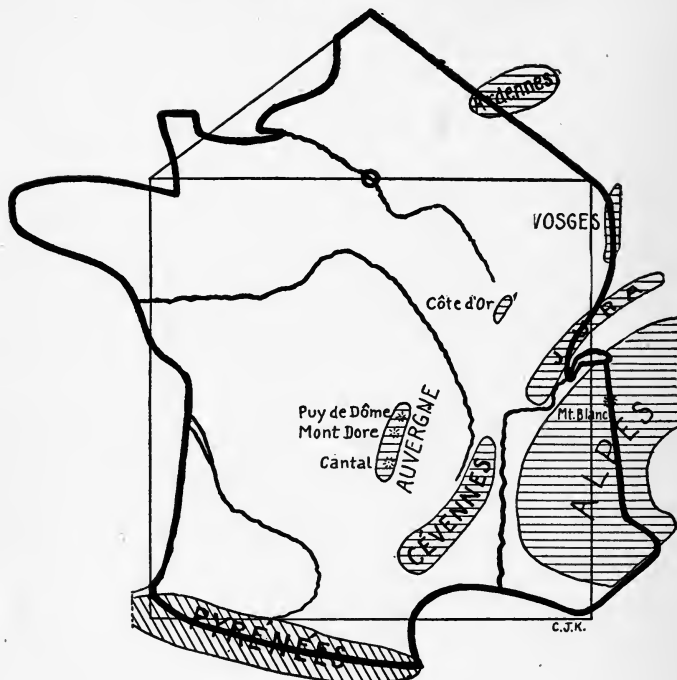
Questions

1. Combien de grands fleuves y a-t-il en France?
2. Combien de ces fleuves se jettent-ils dans l'océan Atlantique?
3. Dans quelle direction coule le Rhône?
4. Sur quel fleuve la ville de Paris est-elle située?
5. Lequel de ces fleuves a le plus grand bassin?
6. Quels fleuves sont liés par des canaux?
7. Quels fleuves se réunissent pour former la Gironde?
8. Y a-t-il beaucoup de grands lacs en France?
9. Comment s'appelle l'ancienne province de Touraine?

Composition

There are four large rivers in France. Three of these rivers flow towards the west into the Atlantic Ocean, but the Mediterranean receives the waters of the Rhône. A canal connects the small coastal stream, the Aude, with the Garonne. The Dordogne mingles its waters with the Garonne, forming the long estuary, the Gironde. The great city of Lyons is situated on the Rhône, where the Saône, its principal affluent, empties into the torrential Rhône. A glacier in Switzerland is the source of the Rhône. The longest river in France is the Loire. The Loir is an affluent of la Loire. The Moselle takes its source in the Vosges [mountains], flows towards the north and empties into the Rhine (le Rhin).

EXERCISE 2



The Most Noted Mountains

With the exception of the Belgian frontier France is protected on all sides by strong natural boundaries, either of water or of mountains. In general it may be said that the mountains lie in the south and east, and the land slopes off toward the northwest, with a succession of mountain, highland and plain. In this feature France resembles both England and Germany, where, however, the slope is in another direction.

The Pyrenees form a natural political and language boundary between France and Spain, and the Alps a similar boundary separating France from Italy. The Jura Mountains and Lake Geneva lie on the Swiss frontier. The heart of Southern France is occupied by the Cévennes and the Auvergne Mountains. Mount Blanc in the Alps is the highest peak in France. The mountains and hills are mostly forest-covered, in fact one-sixth of France is occupied by forests.

Le fait le plus marquant du sol français c'est le contraste qui existe entre l'altitude de la partie nord et celle du sud. La partie sud s'élève à une altitude moyenne de plus de 500 m. et comprend à peu près un tiers de la surface du pays, tandis que la partie nord se porte à une altitude de moins de 200 m. Les Ardennes, plateau boisé plutôt que chaîne de montagnes, s'étendent jusqu'en Belgique; ses forêts, déjà célèbres au temps de César, existent encore aujourd'hui. Les Vosges sont une chaîne de montagnes entre le Rhin et la Moselle.

Le Jura constitue une barrière entre la France et la Suisse. Les Alpes sont le système de montagnes le plus important de l'Europe. Elles s'étendent dans une direction curviligne jusqu'à Vienne. Le Mont Blanc, le sommet le plus élevé de l'Europe, se dresse à une altitude de 4,811 mètres. A l'ouest du Rhône se trouvent les Cévennes et la région montagneuse de l'Auvergne avec les pics célèbres du Cantal, du Mont-Dore et du Puy de Dôme.

Dans les Pyrénées nous trouvons la frontière française et espagnole. De nombreuses sources thermales attirent beaucoup de touristes, comme le font aussi les magnifiques vallées. C'est dans la vallée ou col de Roncevaux que périt Roland, le neveu de l'Empereur Charlemagne. Cet événement a été commémoré dans la Chanson de Roland, chef-d'oeuvre de la vieille poésie épique française.

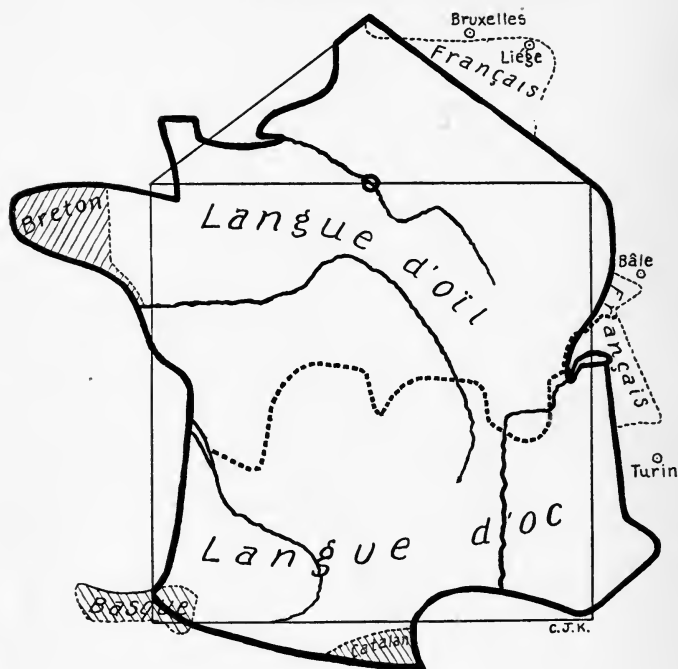
Questions

1. Dans quelle partie de la France les montagnes se trouvent-elles? 2. Quelles en sont les principales chaînes? 3. Quelle est la plus haute montagne de l'Europe? 4. Quel est l'équivalent anglais du mètre? 5. Dans quelle direction les Alpes s'étendent-elles? 6. Quelles montagnes constituent une haute barrière entre la France et l'Espagne? 7. Quel est le nom du plateau boisé situé sur la limite belge? 8. Nommez un pic bien connu du centre de la France.

Composition

The mountains of France are in the south, the east and in the center of the country. There is a great contrast between the north and the south of France; the mean elevation of the southern part is more than 500 meters, while that of the north is less than 200 meters. The forests of the Ardennes were famous even at the time of Cæsar. The Vosges [mountains] form a high barrier between France and Germany. There are three peaks of a considerable height in the mountainous region of the Auvergne, but the highest peak in France is found in the Alps; it is the great Mont Blanc. The valley of Roncesvalles is well known to all; it was here that Roland perished in 778, an event commemorated in the Song of Roland.

EXERCISE 3



The French Language

After Caesar's campaign 58-50 B. C., France belonged to the Roman empire; see map of Roman Germany on page 42. In the 400 years of Roman rule the Celtic Gauls adopted the Latin tongue. French is, therefore, like Italian, Spanish, Portuguese and Roumanian, a direct descendant of the original Latin.

Most of the languages of Europe belong to the Aryan or Indo-European family of languages—as, for instance, all the Germanic, Slavic and Celtic tongues. But not all European languages belong to this family; thus, Finnish-Hungarian, Turkish, Hebrew and the Basque language, which is spoken on the boundary between Spain and France, are entirely unrelated to the other European languages. Breton, spoken on the peninsula of Brittany is a Celtic dialect, related to Welsh and Gaelic (Irish). Modern literary French developed from the dialects marked on the map “Langue d'oïl” (old form of oui—yes).

Les dialectes du Nord diffèrent à beaucoup d'égards de ceux du Sud; sur la carte une ligne grasse indique la démarcation entre eux. Le français moderne a pris son origine dans la langue d'oïl. Mais au moyen âge, du temps des croisades et de la chevalerie la "langue d'oc" ou provençal, occupait une position assez importante à côté de la langue d'oïl. C'était dans cette langue surtout qu'on écrivait les chansons des troubadours. Dès le milieu du 19^e siècle il y a eu une renaissance provençale.

La langue anglaise contient beaucoup de mots empruntés au français; cela s'explique en partie par le fait que les Normands conquièrent l'Angleterre en 1066 mais plus spécialement par la grande influence qu'exerça la France sur toute l'Europe au moyen âge. C'est de la France comme centre que se sont répandus les idéals de la chevalerie et avec eux la langue et la littérature françaises. Plus tard encore, au 17^e et au 18^e siècles le français devint la langue usuelle de la vie mondaine de l'Europe. Au 18^e siècle, la dixième partie de tous les livres imprimés en Allemagne était en langue française.

En dehors de la France on parle français en quelques parties de la Belgique et de la Suisse. On se sert également du français sur une grande étendue de l'est du Canada et aussi très généralement dans les colonies de l'Afrique. En Russie le français est la langue du beau monde et il est de plus la langue internationale de la diplomatie.

Questions

1. Quelles sont les deux principales divisions de la langue française?
2. Laquelle a donné origine au français moderne?
3. Est-ce qu'on emploie maintenant le provençal dans la littérature?
4. Comment peut-on expliquer le fait que l'anglais a emprunté tant de mots au français?
5. Comment la France a-t-elle pu exercer une si grande influence sur l'Europe au moyen âge?
6. Où est-ce qu'on parle français en dehors de la France?
7. Pour quel emploi spécial est-ce qu'on fait usage du français?

Composition

Many different dialects are spoken in France. The language of Northern France is called the "langue d'oïl", because the affirmative particle (la particule) was oil in the north, but oc in the south. In the middle ages the langue d'oc was a literary language. The troubadours wrote their songs in this language. When the Normans conquered England in 1066, they made French the language of society in England. Later the use of French was widespread in Europe, and in the 18th century a large part of the books printed in Germany were in French. The upper class of Russia speak French and the language is generally spoken in Western Switzerland, Belgium and in part of Canada.

EXERCISE 4



The Boundary Lands

The map shows clearly the central position of France among the great European nations. The European capital cities, Copenhagen, Berlin, Vienna, Rome and Madrid, are grouped around Paris almost on a circle (marked on the map). France has almost exactly the same area as Germany, is slightly larger than Spain and is almost twice as large as the British Isles or Italy. It is bounded on the east and northeast by five countries, the kingdom of Belgium, the little grand duchy of Luxemburg, the German Empire, the Swiss Republic and the kingdom of Italy.

The Island of Corsica, famous as the birthplace of Napoleon, is a part of France. Outside of Europe France has extensive colonies, which cover an area of more than four million square miles, mostly in Africa. One colony, the African island Madagascar, is larger than all France. Algiers is the principal city of the African colonies.

Remarquez d'abord la position centrale de la France entre les nations de l'Europe. Ses limites se composent de terre et de mer en des proportions presque égales, mais malgré son long littoral elle possède comparativement très peu de ports. La Manche, à l'endroit où elle se trouve la plus étroite, c. à. d. entre Douvres et Calais, n'a que 39 km. de largeur. (Un mille anglais équivaut à 1.6 km.) Depuis longtemps les ingénieurs civils ont désiré faire construire à ce lieu un tunnel sous la Manche, mais les Anglais ont toujours eu la profonde conviction qu'un tunnel détruirait leur insularité et par conséquent ils n'en ont point voulu.

Remarquez l'étendue très limitée de la frontière franco-allemande. La ville de Strasbourg, qui forme maintenant partie de l'Allemagne, a appartenu à la France de 1681 à 1870, époque où avec L'Alsace-Lorraine elle a été annexée par l'Empire allemand. Le territoire perdu dans la guerre franco-prussienne (1870-71) est indiqué sur la carte. En outre cette guerre a eu pour résultat l'unification des divers états allemands et la formation de l'empire allemand d'aujourd'hui. Cette lutte a éveillé également en France la conscience de sa solidarité et a amené l'établissement de la république.

Les colonies françaises de l'Afrique ont une superficie vingt fois plus grande que celle de la mère patrie et il est probable qu'en ce qui concerne l'administration la France l'emporte sur toutes les autres nations colonisatrices.

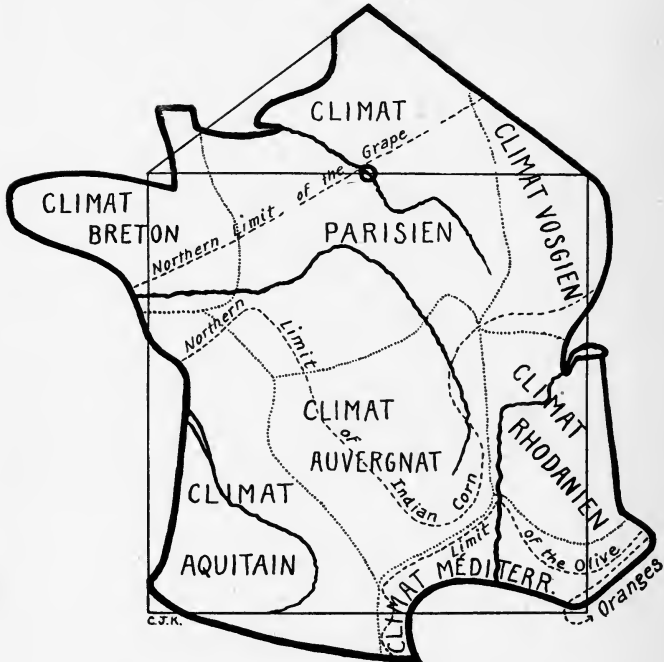
Questions

1. La France, quelle position avantageuse occupe-t-elle parmi les nations de l'Europe?
2. Quelle proportion subsiste entre les eaux et les terres limitrophes de la France?
3. A quel endroit la Manche se trouve-t-elle au plus étroit? Quelle est sa largeur à ce point?
4. Pourquoi les Anglais ont-ils soulevé des objections contre la construction d'un tunnel sous la Manche?
5. Quels ont été les résultats de la guerre franco-prussienne?
6. Pendant combien de temps la ville de Strasbourg resta-t-elle sous le régime français?

Composition

France has almost exactly the same area as Germany, and is almost twice as large as Italy. The English Channel is not very wide and engineers have thought of building a tunnel at its narrowest point. But the English will not listen to this because they wish to retain (garder) their insular position. Alsace-Lorraine was formerly a part of France, but after the Franco-Prussian War it was annexed to Germany. The largest city of this province is Strassburg. French is spoken in only a small part of Alsace-Lorraine. The result of the war was the formation of the French republic and also the establishment of the German Empire. The single colony of Madagascar is larger than the mother country.

EXERCISE 5



Climate Map

The northern tip of France has the same latitude as the southern tip of Hudson Bay. The lower line of our outline square is in lat. 43° , the same as Buffalo or Milwaukee. The normal time of France is just the same as that of England; the clocks of France are, therefore, six hours ahead of the clocks in the Mississippi Valley, which means that France is just one-quarter way around the world from the Mississippi Valley. When the people of Chicago are eating their lunch, the day's work in Paris is over. The climate of France is of a different type from that of most of America—it is not as warm in summer and not as cold in winter as here. In this respect it resembles closely California and the southernmost states. The July temperature of Paris is the same as that of Maine or Lake Superior; its January temperature is like that of Washington, D. C., or St. Louis, with the exception that there are no severe cold snaps.

A cause des vents qui règnent, les hivers et les étés sont en général assez tempérés en France, c. à. d. qu'elle a un climat océanique par opposition à un climat continental comme celui de la plus grande partie de l'Amérique. La presqu'île de la Bretagne qui s'avance dans les eaux réchauffées de l'océan compte moins de différences entre l'été et l'hiver que les autres divisions climatiques de la France, bien que le climat du bassin de Paris ressemble à celui de la Bretagne par sa douceur. Dans ces deux régions les pluies sont fréquentes, ce qui rend le pays propre à l'élevage du bétail comme l'est le Sud de l'Angleterre.

Le littoral de la Méditerranée comporte des hivers d'une grande douceur, des étés chauds et très secs: à l'exception de cette partie de la côte où pousse l'orange, le doux hiver de la Méditerranée devient souvent très désagréable à cause du vent violent du Nord qui s'appelle le "Mistral". La plus grande quantité de pluie se rencontre sur les versants ouest des régions montagneuses. Les Pyrénées de l'Ouest en reçoivent la plus grande quantité; l'Auvergne se caractérise aussi par la pluie. La région immédiatement à l'est de Paris et la côte à l'ouest de Marseille sont les moins pluvieuses.

Le maïs exige une certaine chaleur; il pousse partout dans le Midi jusqu'à la limite nord indiquée sur la carte. Les oliviers se limitent aux districts méditerranéens. Le raisin se cultive dans toute la France jusqu'à la diagonale qui traverse la campagne tout près de Paris.

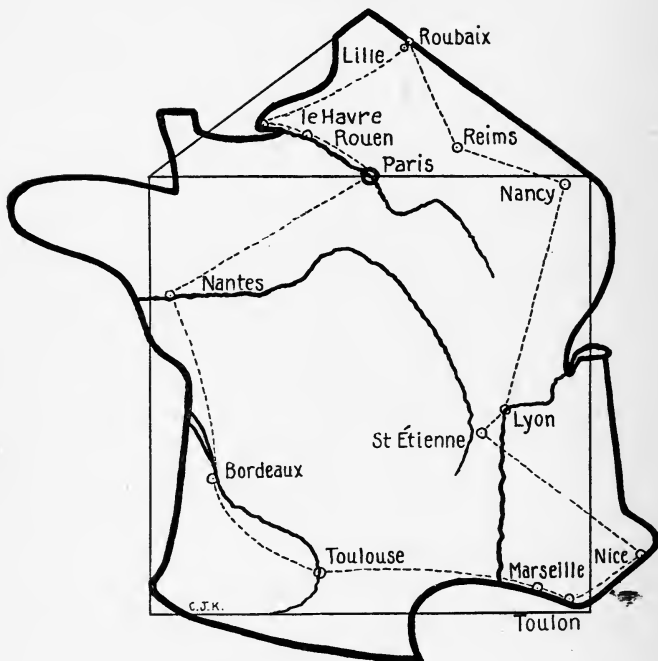
Questions

1. Quelle est la cause de la douceur des hivers et de la fraîcheur des étés de la France? 2. Quel climat possède la plus grande partie des États-Unis? 3. Laquelle des sept régions climatiques a le climat le plus uniforme? 4. A quels égards le climat du bassin de Paris ressemble-t-il au climat du Sud de l'Angleterre? 5. De quelle direction le Mistral souffle-t-il? 6. A quelle région l'olive est-elle limitée? 7. Où croît le raisin? 8. Est-ce que l'orange vient bien en France?

Composition

The prevailing winds make the winters in France very mild. But considerable differences do exist; France can be divided into seven climatic regions. There is less difference between summer and winter in the peninsula of Brittany than in the other parts of France. In the Vosges and Rhône climates the winters are rainy. The shore of the Mediterranean has a temperate winter, but the lower Rhône has in winter a disagreeable cold north wind which is called the "mistral". The smallest amount of rain is found in the region east of Paris. Indian corn is cultivated in the southern part of the country. The grape flourishes everywhere with the exception of the district to the north of Paris.

EXERCISE 6



The Principal Cities

There are only five cities in France with a population of over 200,000—in order: Paris, Marseilles, Lyons, Bordeaux and Lille; and there are only fifteen cities that have over 100,000 inhabitants; these are given on the map. Germany has 41 such cities and the British Isles 38. The provincial cities thus play a less significant rôle than in other lands; the life of France is highly centralized in Paris.

Marseilles owes its second rank to its extensive shipping, and Lyons is the center of the silk industry of the world. Lille and Roubaix are the centers of the great textile industry of the north. Lisle thread was first made at Lille, hence its name. St. Etienne is the Pittsburgh of France. Bordeaux has an extensive commerce and lies in the midst of a great wine section. From Reims twenty million bottles of champagne are exported yearly.

Paris compte environ, trois millions d'habitants: il est donc de la moitié plus petit que Londres, tandis qu'il est à peu près de la même grandeur que Berlin. Après Paris, les deux plus grandes villes sont Marseille et Lyon, dont chacune a une population d'un demi-million. Marseille est la principale ville maritime non seulement de la France, mais aussi du littoral de la Méditerranée. Elle est d'origine grecque et dans l'ancien temps joua un rôle important comme port de mer.

Lyon, célèbre depuis des siècles pour ses soieries, occupe un beau site au confluent du Rhône et de la Saône. Toulon, ville bien fortifiée, est un arsenal maritime de premier ordre. A l'embouchure de la Seine se trouve le Havre, après Marseille le port de commerce le plus considérable du pays. Entre le Havre et Paris, également sur la Seine, est situé Rouen, ancienne capitale de la Normandie, où en 1431 Jeanne d'Arc mourut sur le bûcher, après avoir fait sacrer le roi Charles VII à Reims. Reims, métropole de l'ancienne province de Champagne fut, pendant des siècles, la ville du sacre des rois de France.

Au sud-ouest de la France sur la Garonne sont deux grandes villes, Bordeaux et Toulouse. Bordeaux, de nos jours un grand centre commercial, était sous le régime romain la capitale de l'Aquitaine. Nantes est peut-être mieux connu des étudiants de l'histoire à cause de l'Edit de Nantes qui donna aux protestants la liberté de conscience.

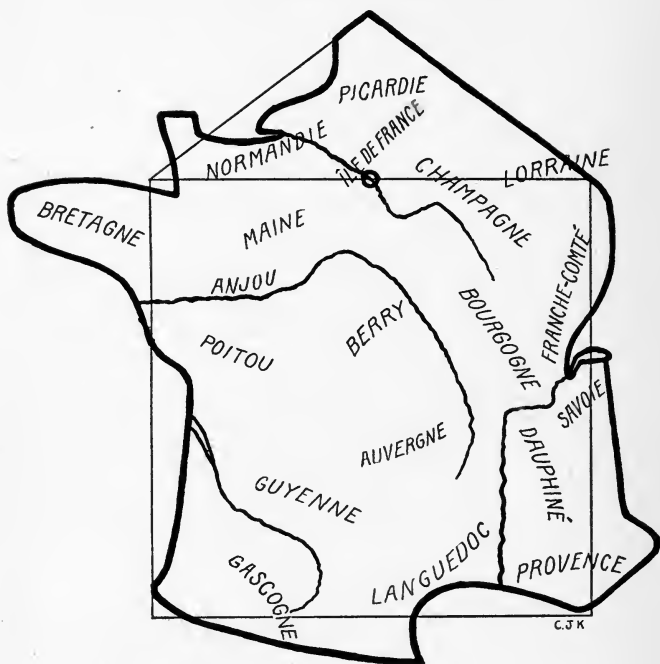
Questions

1. La France a-t-elle beaucoup de grandes villes? 2. Combien d'habitants compte la ville de Paris? Quelle est la population de Paris en comparaison de celle de Londres? 3. Quelles villes importantes sont situées entre Paris et Marseille? Et quelles sont les industries qui les rendent célèbres? 4. A quel fait est dû l'importance de Toulon? 5. Dans quelle ville Jeanne d'Arc mourut-elle? 6. Où le sacre des rois de France avait-il lieu? 7. Quelle ville d'origine grecque y a-t-il en France?

Composition

There are only five cities in France with a population of more than 200,000, and fifteen with more than 100,000. Paris has almost the same population as Berlin, but London is twice as large as Paris. Havre at the mouth of the Seine is an important maritime city. At Reims the coronation of the kings of France took place. The silk industry has made Lyons famous; under Roman rule Lyons was already a great city. The importance of Marseilles is due to its position as a commercial port; it is situated on the Mediterranean shore near the mouth of the Rhône. Between Nantes and Toulon is found the city of Bordeaux, which has played an important rôle throughout the centuries as a commercial centre.

EXERCISE 7



The Principal Old Provinces

Before the French Revolution (1789) France was divided into 32 provinces; the names of a large number of these are now generally known and used as geographical districts. The 87 departments into which France has been divided since the Revolution are also well known, but the old province names are convenient general designations since they cover a number of such departments.

Furthermore, these names occur constantly in history; thus Anjou is especially famous for the kings of the "house of Anjou," who ruled England from 1154-1399. Some of the names are very old; thus, Gascony goes back to the Roman Vasconia, the land of the Vascones or Basques. The geographical location of some has varied in extent during the centuries; especially Burgundy (Bourgogne) has been applied at different times to a large part of Eastern France.

Les noms des anciennes provinces de la France sont un héritage des temps féodaux. Il vaut la peine d'apprendre les noms des mieux connues, et aussi l'origine de ces noms. Par exemple, l'Île de France, dont la capitale est Paris, doit son nom aux quatre fleuves qui en font presque une île. La Normandie rappelle par son nom les Normands (Northmen) ou vikings scandinaves au chef desquels, Rollon, fut cédée cette partie de la France en 911.

La Bretagne, presque isolée, est par sa race, ses coutumes, ses costumes et sa langue une province unique dans la France. La Champagne est connue partout à cause de son vin blanc mousseux. Une partie de la Lorraine et toute l'Alsace furent cédées à l'Allemagne après la guerre franco-allemande (1870-71), mais presque tout ce territoire n'appartenait à la France que depuis 200 ans. Ce fut dans le village de Domremy en Lorraine que naquit Jeanne d'Arc. La montagneuse Savoie avec le sublime Mont Blanc est d'acquisition récente; elle fut cédée à la France par l'Italie en 1860.

Le beau climat de Provence en a fait le plus célèbre séjour hivernal de toute l'Europe; la partie est de son littoral est bien connue sous le nom de la Riviera. La Provence a donné son nom à la poésie provençale de l'âge de la chevalerie. La province de Languedoc a, chose étrange, pris son nom du langage parlé aux villages du Sud de la France (voir la carte de langage). La Guienne ou Guyenne est une variante du nom Aquitaine.

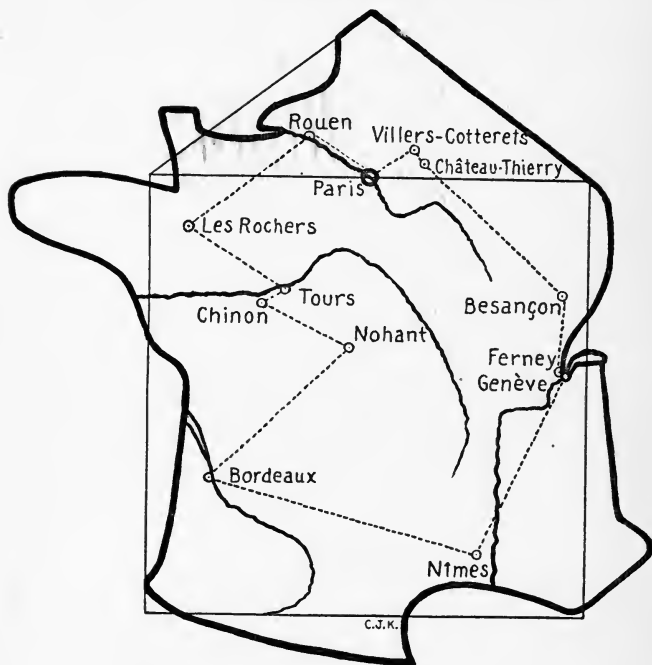
Questions

1. En combien de provinces la France était-elle divisée avant la Révolution? 2. A qui la Normandie fut-elle cédée en 911? 3. A quels égards la Bretagne est-elle une province unique en France? 4. En quelle année l'Alsace fut-elle cédée à l'Allemagne? 5. Pendant combien d'années ce territoire a-t-il appartenu à la France? 6. Où Jeanne d'Arc naquit-elle? 7. Est-ce que la Savoie fait partie de la France depuis longtemps? 8. Pour quelle raison la Provence est-elle spécialement célèbre?

Composition

The names of the old French provinces call to mind the feudal times, and it is worth while to learn the origin of their names. For example, the province of which Paris was the capital was called the Ile de France, because four rivers made (of) it almost an island. Champagne has given its name to a celebrated sparkling wine. Alsace-Lorraine was ceded to Germany by France in 1871. It is in the mountainous province of Savoie that we find the highest peak in France, Mount Blanc. Provence is well known because it has given its name to the poetry of the troubadours. The Riviera, its eastern shore, is a celebrated winter resort. The Normans, the Scandinavian vikings, gave their name to the province of Normandy.

EXERCISE 8



Places of Literary Interest

Molière (1622-73), the greatest French writer of comedies, was born and died in Paris. The brilliant Voltaire (1694-1778), the most famous literary man of his time, was also born in Paris; the last twenty years of his life he spent at Ferney, near Geneva, having been banished from Paris. Victor Hugo (1802-85), the author of "Les Misérables," though born in Besançon, passed most of his life in Paris.

Corneille (1606-84), a celebrated dramatist, the author of "Le Cid," was born at Rouen, where he lived until shortly before his death. The castle of Les Rochers was the residence of Madame de Sévigné (1626-96), celebrated for the remarkable "Letters" to her daughter. Descartes (1596-1650), the founder of modern philosophy was born near Tours, but lived in Holland the latter part of his life. Tours is also known as the birthplace of the great novelist, Balzac (1799-1850).

Rabelais (1495-1553), auteur de "Pantagruel" et de "Gargantua", est peut-être le plus grand sceptique français, mais il est en même temps plein de l'amour de l'humanité. Il naquit à Chinon en Touraine. George Sand (1804-1876), une des plus célèbres femmes de lettres qu'ait produites la France, habita longtemps Nohant.

Montaigne (1533-92), contemporain de Shakspeare, passa les jours les plus heureux de sa vie dans la bibliothèque de son château près de Bordeaux, où il a écrit ses remarquables essais. Bordeaux nous rappelle aussi le nom de Montesquieu (1689-1755), auteur de "L'Esprit des Lois", ouvrage qui a beaucoup influencé les idées sociales et politiques du 18e siècle.

Alphonse Daudet (1840-97), né a Nimes, romancier naturaliste, a écrit d'admirables romans décrivant les moeurs de son pays natal, le Midi. Genève, ville suisse de langue française, s'associe aux noms de Calvin (1509-64), fondateur du protestantisme français, et de Jean-Jacques Rousseau (1712-78), qui prêche le retour à la nature et proclame les droits de l'homme. Ses idées ont beaucoup contribué à amener la Révolution française.

La Fontaine (1621-95), auteur immortel de fables délicieuses, passa la première moitié de sa vie à Château-Thierry. La Fontaine, avec ses amis Racine, Boileau et Molière, a beaucoup contribué à la gloire du siècle brillant de Louis XIV. Dumas père (1802-70), auteur du "Comte de Monte Cristo" et des "Trois Mousquetaires", naquit à Villers-Cotterets, où il passa sa jeunesse.

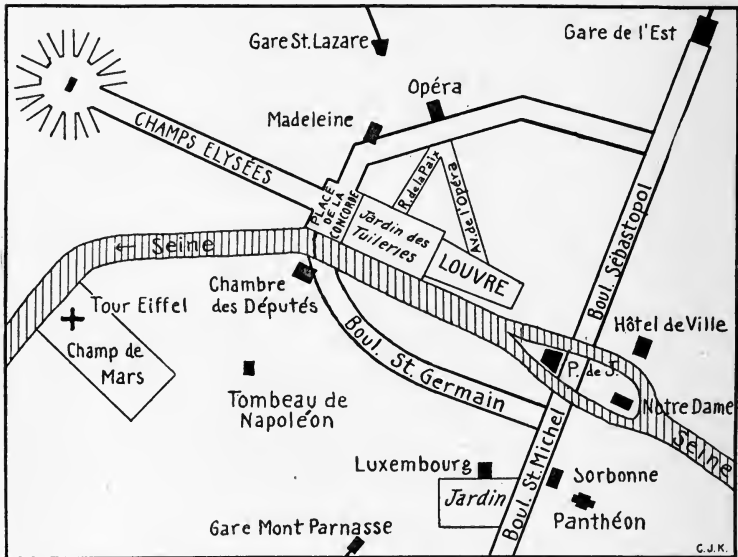
Questions

1. Dans quelle ville de la Touraine naquit l'auteur de "Pantagruel"? 2. Qui était l'auteur d'essais habitant un château près de Bordeaux? 3. Pourquoi "l'Esprit des Lois" est-il célèbre? 4. Où le fondateur du protestantisme demeurait-il? 5. Quel autre écrivain renommé habitait Genève? 6. Quelle doctrine prêche-t-il? 7. Pourquoi ses idées sont-elles d'une haute importance? 8. Nommer les quatre grands écrivains qui, au siècle de Louis XIV, formaient un cercle insigne. 9. Dans quel siècle l'auteur des "Trois Mousquetaires" a-t-il vécu?"

Composition

Bordeaux is associated with the names of two great writers, Montaigne, who lived in the 16th century and wrote some remarkable essays, and Montesquieu, celebrated for his work, "L'Esprit des Lois"; Montesquieu died in 1755. Geneva in Switzerland calls to mind two great men of France, Calvin, the founder of French protestantism, and Jean-Jacques Rousseau, who contributed a great deal to the social and political ideas of his time. La Fontaine spent his youth at Château-Thierry, near Paris, but the second half of his life he passed at Paris, where he was associated with the celebrated writers Racine, Boileau and Molière. Dumas père is perhaps the greatest novelist that France has produced. George Sand, a famous woman of letters, spent the happiest days of her life at Nohant.

EXERCISE 9



The Heart of Paris

First find on the map the Place de la Concorde (Square of Peace); they gave it this name in 1795 after the guillotine had been taken down on which Louis XVI and Marie Antoinette and many of the nobility were decapitated. This square is now the heart of Paris. Westward from it the Champs-Élysées extends to Napoleon's massive Arc de Triomphe. Looking north we see the Church of the Madeleine, like a Greek temple; toward the south across the Seine the Chamber of Deputies. On the east is the Garden of the Tuileries, where once stood the royal palace called the Tuileries; it was stormed by the mob during the Revolution, 1792, also in the revolutions of 1830 and 1848, and it was burned by the Commune in 1871.

On the south side of the Seine the Boulevard St. Michel is the main artery of traffic; it passes through what has for centuries been known as the Latin Quarter, by which is meant the School Section, Latin being the language of the schools until about two centuries ago.

La ville de Paris s'est dressée autour de cette île de la Seine qu'on appelle "l'île de la Cité." C'est ici que se trouvent l'église cathédrale de Notre Dame, et le Palais de Justice, autrefois le palais royal. L'Hôtel de Ville est moderne; il remplace l'édifice brûlé par la Commune en 1871. Le Panthéon est le "Westminster Abbey" de la France. C'est ici qu'on a enterré plusieurs célèbres Français comme Rousseau, Voltaire et Hugo. Le Palais du Luxembourg est maintenant le siège du sénat français; ses jardins ont longtemps joué un rôle considérable dans la vie du Quartier Latin. A l'ouest du jardin se trouve le quartier américain et anglais.

Le Champ de Mars, jadis consacré à l'exercice militaire, a été la scène de quatre expositions universelles. C'est ici que se dresse comme souvenir de l'exposition de 1889 la Tour Eiffel, haute de presque 1000 pieds. Tout près on voit dans l'église de l'Hôtel des Invalides (Soldiers' Home) le tombeau de l'homme le plus célèbre de la France, Napoléon, le "petit Caporal" corse. Les boulevards qui s'étendent à l'est et à l'ouest de l'Opéra sont le centre de la vie de boulevard de la rive droite de la Seine. De la place de l'Opéra partent pour aller vers le sud deux artères: la rue de la Paix avec ses magasins importants et l'avenue de l'Opéra, qui mène au Louvre. Le Louvre, aujourd'hui le musée le plus considérable du monde était le principal palais royal avant la construction de Versailles sous Louis XIV.

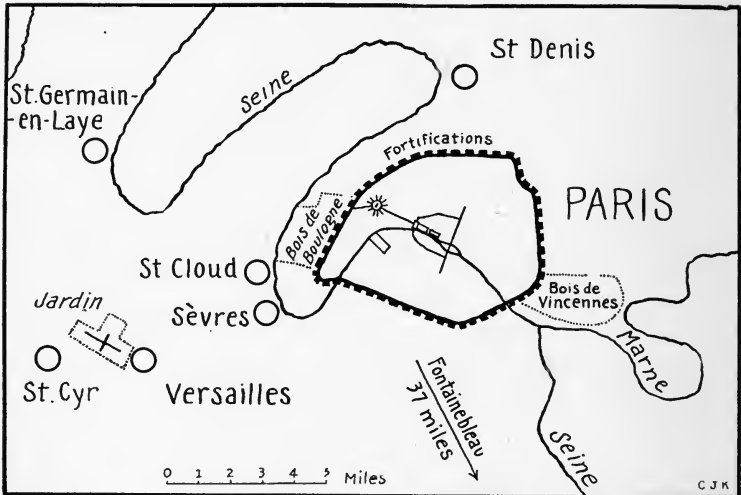
Questions

1. Qu'est ce que c'est que "l'île de la cité"? 2. Quels en sont les plus importants édifices? 3. Qu'est ce qu'est devenu l'ancien Hôtel de Ville? 4. A quoi le Panthéon doit-il sa renommée? 5. Quels grands hommes y sont enterrés? 6. Où le sénat français tient-il ses séances? 7. Où est le quartier anglais et américain à Paris? 8. Quel est l'âge de la Tour Eiffel? 9. De combien d'expositions universelles le Champ de Mars a-t-il été la scène? 10. Où Napoléon est-il inhumé? 11. Où trouve-t-on le centre de la vie de boulevard au nord de la Seine?

Composition

"City Island" is an island in the Seine around which grew up the city of Paris. The cathedral of Notre Dame and the Palace of Justice are its two most important buildings. The tombs of several famous Frenchmen are found in the Panthéon, which may be called the "Westminster Abbey" of France. The Boulevard St. Michel is the center of the boulevard life of the Latin Quarter. The Eiffel Tower is the highest tower in the world; it was built for the exposition of 1889 and is nearly a thousand feet high. Napoleon is buried near-by in the church of the Soldiers' Home. The church of the Madeleine is situated on the boulevard west of the opera house and not far from the Square of Peace.

EXERCISE 10



The Environs of Paris

The ring in the center of the map represents the fortifications with which Paris is completely surrounded. These played their part in the two terrible sieges of Paris, 1870-71, the first of 21 weeks against the Germans, the second of seven weeks, the Republicans of France against the Communists of Paris.

Notice the diagram of the "heart of Paris" shown in miniature within the ring of the fortifications. One of the twelve fashionable, residential streets which radiate from the Arch of Triumph of the Place de l'Etoile is called the Avenue du Bois de Boulogne; it leads to the lovely park, named after an adjacent town, "Bois de Boulogne"; it is perhaps more frequently called simply the "Bois." It contains the race-course Longchamp; at the promenade here the new fashions are first shown. Thirty-seven miles south of Paris is the town of Fontainebleau with a splendid royal palace, which was the favorite residence of Napoleon; the forest of Fontainebleau is the most beautiful in France and was made famous by the painters of the "Barbison School". Although outside the fortifications, both the Bois de Boulogne and the Bois de Vincennes belong to the city.

A une lieue au nord des fortifications se trouve la ville de St. Denis. Son abbaye est le lieu de sépulture des rois de France. Le palais royal de St. Cloud, sur la Seine tout près de Paris, fut brûlé dans la guerre de 1870; c'est dans ce palais que se sont passées beaucoup de scènes émouvantes de l'histoire de la France. A l'ouest de Paris, et assez près, est Sèvres qui jouit d'une réputation universelle par sa manufacture nationale de porcelaine qui fut fondée en 1753. A l'est de Paris se trouvent le palais et le bois de Vincennes, celui-ci transformé en parc, rendezvous préféré du peuple parisien.

Plusieurs rois de France, et parmi eux Louis XIV, sont nés à St. Germain-en-Laye, lieu de villégiature favori des Parisiens. Le palais royal est maintenant un musée et les allées du parc sont bien fréquentées.

Versailles, à 18 kil. de Paris, possède un magnifique palais, bâti sous Louis XIV. Ce palais, long de 576 mètres et maintenant musée national, donne sur le fameux jardin du même nom profusément embelli de jets d'eau et de sculptures. De tels jardins sont caractéristiques du siècle artificiel de Louis XIV, (17^e siècle).

Saint-Cyr, à l'Ouest de Versailles, le "West Point" de la France, est installé dans la "maison d'éducation" pour les jeunes filles rendue célèbre par "Athalie" et "Esther", tragédies sacrées de Racine, qui les écrivit pour les élèves de cette école.

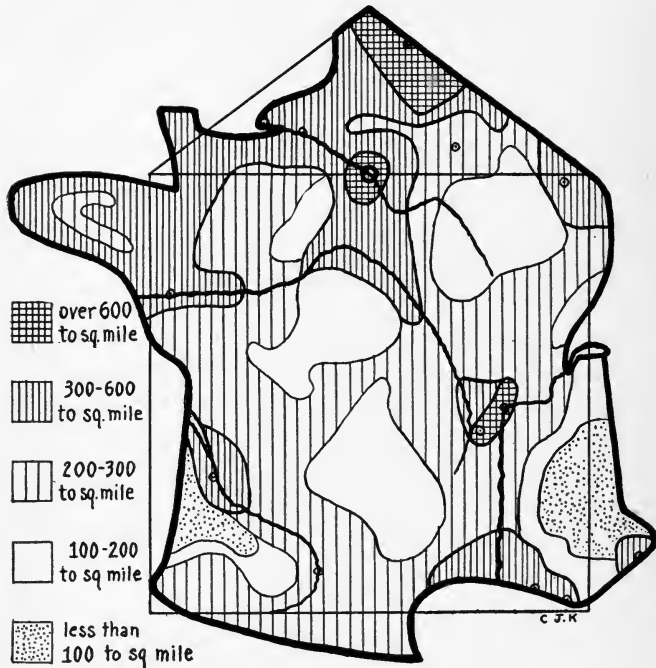
Questions

1. Où est le lieu de sépulture des rois de France? 2. Quand le palais royal de St. Cloud fut-il brûlé? 3. A quoi la ville de Sèvres doit-elle sa réputation universelle? 4. Quel parc est situé à l'Est de Paris? 5. Pour quelle raison la ville de St. Germain-en-Laye est elle célèbre? 6. Est ce que le palais de Versailles est très grand? 7. Pourquoi Versailles est-elle tellement fréquentée de nos jours? 8. Où est le "West Point" de France? 9. Pour qui Racine a-t-il écrit la tragédie d' "Athalie"?

Composition

In the church of St. Denis, a city north of the fortifications, the kings of France were buried. The royal palace of St. Cloud owes its great reputation to the stormy historical events which took place there. Near St. Cloud is situated the royal porcelain factory of Sèvres. St. Germain-en-Laye was the birthplace of Louis Quatorze and is now much frequented by the Parisians. The windows of the palace of Versailles look out upon a beautiful garden which is characteristic of the seventeenth century. Going west from Versailles we soon arrive at St. Cyr, a celebrated military school; this school occupies a building which was formerly used as a school for girls; for this school Racine wrote two famous tragedies.

EXERCISE 11



Density of Population

France has a population of about forty millions, which is two-fifths that of the United States. The most striking fact about the population of France is the slow rate of increase; at the time of the Franco-Prussian War it was about as populous as Germany; since 1871, however, the population of France has remained almost at a standstill, while Germany has increased to seventy millions. The cause and the significance of this fact is one of the problems most frequently discussed in France.

In the last few decades there has been a decline in the population of Normandy and of the Garonne basin; and the areas shown on the map as having the greatest density are the areas which have, furthermore, increased. Rural communities have declined, the towns have grown. Notice the very populous area in the manufacturing district of the north; the same great density extends all over the adjacent Belgium.

Des douze millions de ménages de la France, il y en a neuf millions qui possèdent les maisons qu'ils habitent. C'est une des nations les plus riches du monde; en ce pays les biens sont assez impartialement distribués. On dit qu'il y a autant de fermes en France qu'aux États-Unis; la moitié de la population se consacre à l'agriculture. Le bien-être général au point de vue économique, le niveau assez élevé où se maintient la vie matérielle, et le peu d'étendue en moyenne des fermes sont probablement les causes principales du chiffre presque fixe de la population.

La partie la moins fertile de la France, située au sud de Bordeaux et qui s'appelle les Landes, était autrefois presque inhabitée mais elle a été récemment défrichée. Le plateau granitique du centre de la France possède aussi un sol bien pauvre, et les districts montagneux de ce plateau subissent depuis longtemps un exode temporaire d'hommes cherchant un emploi dans les centres populeux.

A remarquer est la situation d'Orléans sur la Loire. Au nord de cette ville, il y a une assez grande étendue riche en blés, tandis qu'au sud s'étend une plaine infertile. Au point de vue de la production des blés, la France est entre les pays les plus importants du monde, en partie à cause de l'emploi général du pain blanc au lieu du pain de seigle, nourriture ordinaire du restant de l'Europe. Un trait frappant marqué sur la carte c'est l'espèce d'île de population qui a pour centre Lyon et St. Etienne. Des manufactures se sont établies ici à cause des grands gisements houillers. La même chose se voit dans le Nord.

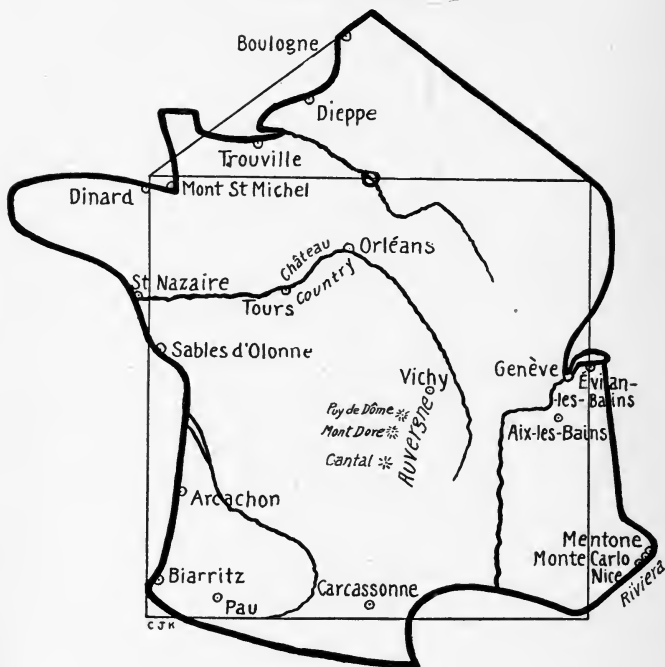
Questions

1. Combien de ménages en France possèdent leurs propres maisons? 2. Quelle fraction de la population est occupée à la culture du sol? 3. Quel est le nombre des fermes en comparaison de celles des États-Unis? 4. Quelles sont les causes du chiffre fixe de la population? 5. Où trouvons-nous la partie la moins fertile de la France? 6. Cette partie est-elle encore presque inhabitée? 7. Pourquoi y a-t-il de temps en temps un exode d'hommes du plateau central?

Composition

France is a very rich nation and the wealth is pretty equally divided; for example, nine million out of the twelve million households own their own homes. France has as many farms as the United States, but the size of these farms is on the average small. The soil of the Landes and of the granite plateau of the centre of France is very poor. The Landes were formerly almost uninhabited and it is to-day one of the least populous districts of France. There is also an infertile plain to the south of Orleans, while to the north stretches a plain rich in grain. In France wheat bread is generally used, but in the rest of Europe rye bread is the ordinary food of the people. There is a sort of island of population about Bordeaux.

EXERCISE 12



Famous Resorts

No country in Europe has so many famous and fashionable resorts as France. This is due partly to the natural advantages and beauties of the places themselves, but more especially to the leadership which France has in the world of fashion. These resorts fall into five natural groups: 1. the Atlantic sea shore, 2, the Pyrenees, 3, the Auvergne, 4, the Alps, 5, the eastern Mediterranean shore.

Most renowned are perhaps the winter resorts of the "Azure Coast," of which Nice, Monte Carlo and Mentone may be mentioned; they are protected by the Alps from the cold northern wind, the mistral. Monte Carlo is not French, since it belongs to the tiny monarchy of Monaco (area 8 sq. miles); this accounts for the notorious gambling there, which would not be permitted in France. Because of its mild climate throughout the year Biarritz, in Basque territory, is both a summer and winter resort.

Les hauts remparts et tours de l'ancienne Cité de Carcassonne nous reconstituent d'une manière merveilleuse les fortifications du moyen âge. Entre les nombreuses stations hivernales des Pyrénées, Pau est sans rivale par sa situation et par son climat. Arcachon, les Sables d'Olonne, et toute une série de stations balnéaires près de St. Nazaire sont bien fréquentées.

Qui n'a pas entendu parler des "châteaux de la Loire"? D'Orléans à Tours et plus loin encore sur les deux rives de la Loire ou aux environs se trouvent les plus beaux châteaux de la Renaissance (16^e et 17^e siècles); c'est "le jardin de la France".

Les mieux connus des bains de mer le long des rives de la Manche sont à Dinard sur la côte de la Bretagne, aux deux ports, Dieppe et Boulogne-sur-Mer, et à Trouville à l'embouchure de la Seine, bien fréquentée du beau monde parisien. Un des plus beaux endroits du monde est le Mont-Saint-Michel, haut îlot rocheux, couronné d'une noble église et d'une magnifique abbaye.

Les montagnes de l'Auvergne doivent leur vogue surtout aux sources thermales; les eaux de Vichy sont renommées partout et son casino est le plus grand de l'Europe.

Genève, ville célèbre sur le Lac Léman fait partie de la Suisse, mais la rive sud avec Evian-les-Bains renommé pour ses eaux minérales est à la France. Les sources d'Aix-les-Bains étaient célèbres même à l'époque romaine et la ville est maintenant une des stations thermales les plus fréquentées du Continent.

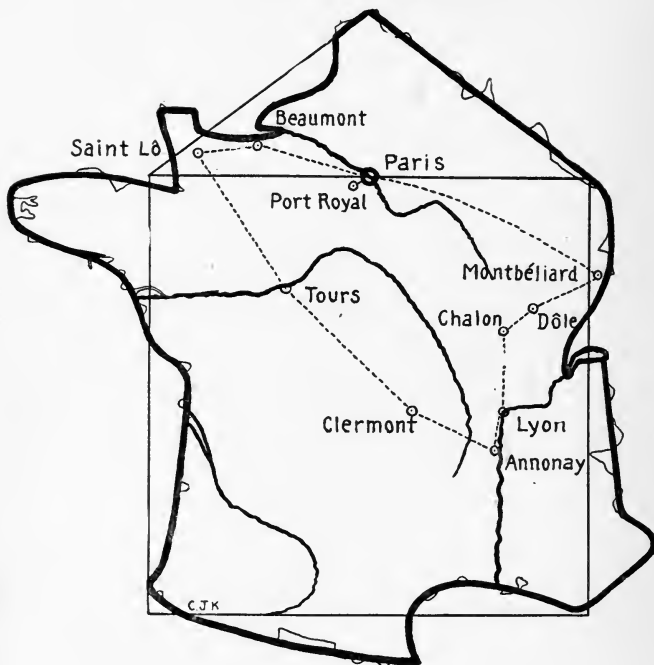
Questions

1. Que veut dire la "Côte d'Azur"? 2. A quelle petite principauté appartient Monte Carlo? 3. Donner le nom de la célèbre station balnéaire en territoire basque? 4. Quelle vieille cité nous rappelle les villes du moyen âge? 5. Quelles sont les villes d'eaux les plus fréquentées de la côte atlantique? 6. Où est le "jardin de la France" ainsi dit? 7. Quelle ville d'eaux dans les montagnes de l'Auvergne possède le plus grand casino de l'Europe?

Composition

One still sees the fortifications of the middle ages in the old city of Carcassonne. There are numerous resorts in the Pyrenees. The situation and climate of Pau have made it very famous. A much frequented bathing resort of the Atlantic coast is Arcachon. Everybody has heard of the beautiful castles of the Renaissance, which are found on both banks of the Loire from Orleans to Tours, and which give this region the name, "the garden of France." Mont St. Michel, a high rocky island, is a lovely spot and is famous for a beautiful church and abbey. The largest casino of Europe is situated at Vichy, which is also famous for its waters. Geneva belongs to Switzerland, but the southern shore of Lake Geneva is a part of France.

EXERCISE 13



Science and Invention

Lavoisier, the founder of modern chemistry, was born in Paris in 1743 and was guillotined during the Revolution; he demonstrated the oxygen in the air and its part in all combustion; he was the first to show us why we breathe. Pierre Curie (1859-1906) was born and died in Paris; he was associated in his work with his wife; they together discovered the marvellous metal radium. At Beaumont in Normandy was born the celebrated astronomer and mathematician La Place (1749-1827), famous for the "La Place system of the universe." Nearby at Saint Lô was born Leverrier (1811-77), who by mathematics alone discovered our outermost planet Neptune,—one of the greatest triumphs of the human mind; he told an astronomer where to turn his telescope and there was the faint new planet. At Tours was born in 1596 Descartes, the philosopher, also one of the world's greatest mathematicians.

A Clermont se dresse une statue à Pascal, grand mathématicien et écrivain qui y naquit en 1623. Il passa les dernières années de sa vie à Port Royal, près de Versailles, célèbre au 17^e siècle à cause des controverses de religion. Les frères Montgolfier d'Annonay ont, les premiers, imaginé un aérostat et ont tenté leur première expérience en 1783. Ce ballon était la merveille de l'âge et son ascension fut le commencement de la conquête des airs; de nos jours les Français priment dans le développement de l'aéroplane.

En 1801, Jacquard de Lyon inventa le métier à tisser Jacquard, qui tisse des dessins compliqués dans les étoffes. Lyon est le lieu de naissance d'Ampère (1775-1836), renommé pour ses découvertes en électricité. C'est à lui que doit son nom l'ampère, unité électrique. Ce fut environ 1827 que Niepce de Chalon-sur-Saône inventa la photographie; il s'associa plus tard à Daguerre auquel nous devons le daguerréotype.

Le savant Pasteur naquit en 1822 à Dôle. C'est lui qui établit le fait que les germes servent de véhicule aux maladies contagieuses. Par ses travaux Pasteur se range parmi les principaux bienfaiteurs de l'humanité. L'Institut Pasteur à Paris continue son oeuvre. Le célèbre naturaliste Cuvier naquit à Montbéliard en 1769. Il a été le créateur de l'anatomie comparée; c. à. d. il a fait la comparaison de l'anatomie de l'homme avec celle des animaux.

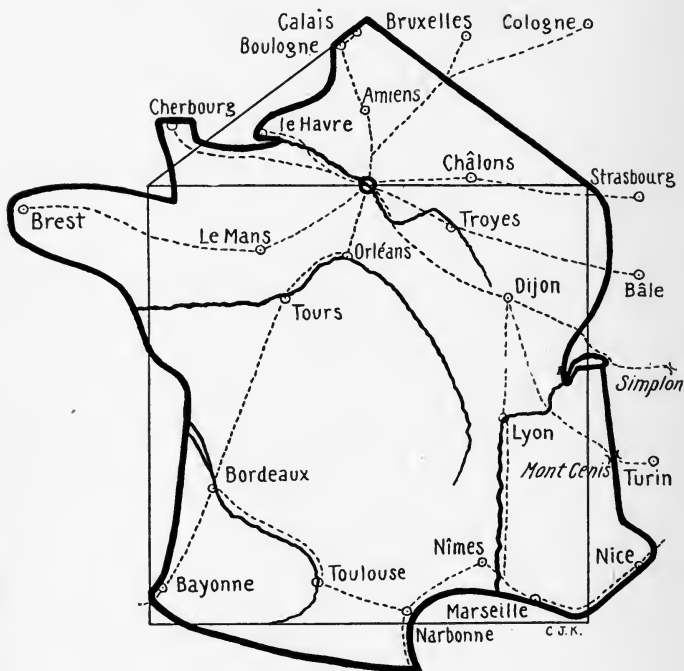
Questions

1. A quelle date environ Lavoisier fut-il guillotiné? 2. Quelle nation prime dans le développement de l'aéroplane? 3. Dans quelle ville le ballon a-t-il fait sa première ascension? 4. A qui devons-nous le daguerréotype? 5. A cause de quoi appelle-t-on Pasteur "bienfaiteur de l'humanité"? 6. Qu'est que c'est que l'anatomie comparée? 7. Qui découvrit par les mathématiques seules la planète la plus éloignée de notre système? 8. Dans quelle ville de la Normandie naquit-il?

Composition

The brothers Montgolfier, who lived at Annonay, invented the balloon and made the first ascension. Later, in the 20th century, the French played a great rôle in the development of the aeroplane. The Jacquard loom was invented in 1801 and became of great importance in the principal industry of Lyons. Ampère was a French scientist who was born in 1775 at Lyons. Niepce is famous for his discoveries in photography; the daguerreotype owes its name to Daguerre, who was associated with Niepce at Chalon-sur-Saône. We owe to Pasteur the discovery of the fact that germs are the cause of contagious diseases; Pasteur died in 1895. Montbéliard is the birthplace of the great naturalist Cuvier, famed for his discoveries in comparative anatomy.

EXERCISE 14



The Principal Railway Routes

The main railway routes radiate from Paris like the spokes of a wheel. A fine net of railways covers the country, but no principal route crosses the central part of France. Of the lines shown the state owns and operates those from Paris to Havre, Cherbourg and Brest. Besides the state railways there are five large private companies; the Northern, Eastern, Lyons-Mediterranean, Orleans and Southern (Midi) companies.

America has a two-class passenger system—day coach and Pullman; but France has three classes; much the largest part of the passengers travel third class and first class is little used. Of interest to Americans is the compartment system—the doors are along the sides of the car instead of at the end; these give access to the separate divisions of the car in which the passengers sit facing each other as in the old stage coach.

Paris est le centre d'où rayonnent d'importants chemins de fer qui pénètrent toutes les régions de la France et les pays environnants. Quelques uns des trains express sont d'une très grande vitesse; le plus rapide train direct du monde est celui qui fait le trajet de Paris à Calais. Remarquez que le chemin de fer du Nord se bifurque; l'une des branches mène à Boulogne et Calais en passant par Amiens, l'autre à Bruxelles, capitale de la Belgique, et à Cologne sur le Rhin.

Le célèbre Express d'Orient passe par Strasbourg, traverse la partie méridionale de l'Allemagne pour arriver à Vienne (Autriche) d'abord et ensuite à Constantinople.

Le premier grand tunnel à percer les Alpes fut le Mont Cenis, long de 12.2 kil. On l'a commencé en 1857 et il a fallu treize ans pour le construire. En 1905 on a mené à fin le célèbre Simplon, tunnel d'une longueur de 19.8 km (combien cela fait-il de milles anglais?) qu'on a seulement achevé après sept ans de travail. Ce tunnel donne la route la plus directe entre Paris et l'Italie.

Le P. L. M. (Paris-Lyon-Méditerranée est très important à cause des grandes villes commerçantes, Lyon et Marseille, qu'il réunit. La valeur de Marseille comme centre d'embarquement a été augmentée par l'inauguration en 1869 du canal de Suez, construit par l'ingénieur français Ferd. de Lesseps. La grande route d'Espagne est celle d'Orléans-Bordeaux-Bayonne.

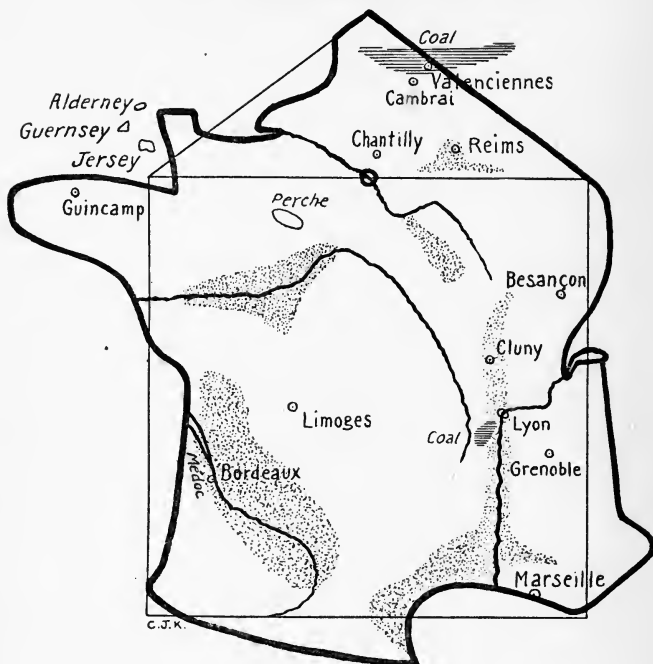
Questions

1. Quel est le trait le plus caractéristique du système des chemins de fer? 2. Décrire la route parcourue par l'Express d'Orient. 3. Quelle est la largeur du tunnel du Mont Cenis en milles anglais? 4. En quelle année l'a-t-on achevé? 5. Quel grand événement dans l'histoire de la France s'accomplit-il dans cette même année? 6. Quelle est la route la plus directe entre Paris et l'Italie? 7. Depuis quand cette route existe-t-elle? 8. Par qui le canal de Suez fut-il construit et en quelle année?

Composition

Eight important railways lead from Paris to all parts of the country. One of the branches of the Northern railway, which leads to Calais, has the fastest express trains in the world; the other branch is again divided, becoming the main route to Belgium and North Germany. To get to South Germany one can go via Strassburg or the Swiss city of Basle. The length of the first great tunnel in the Alps is almost eight English miles; it was completed during the Franco-Prussian war. A new tunnel in Switzerland, the famous Simplon, furnishes a more direct route from Paris to Italy. The most important railway in France is the P. L. M., which goes via Dijon and the valley of the Rhône and leads first to Marseilles and then on to Italy.

EXERCISE 15



Economic Map

(Shaded Area = Wine)

Notice first the three "Channel Islands," Jersey, Guernsey and Alderney, each of which is world-famous for a breed of dairy cattle; these islands have belonged for centuries to England, but geographically they belong to France and the people speak French. Nearby in Normandy is a section called Perche, where the well-known Percheron breed of dapple gray draft horses originated.

The well-known French china tableware now extensively used throughout the world is manufactured at Limoges, which was also for centuries the center of the art of enamel painting. The old Roman city Besançon is known for its watches and jewelry. The abundance of flowers on the "Azure Coast" of Provence has given rise to an extensive industry there in the extraction of perfumes. The olive oil of that section has made Marseilles the centre of soap manufacture.

La France produit plus de vin que tout autre pays; c'est aussi le pays le plus important pour l'exportation du vin. Depuis des siècles on a exporté en Angleterre et en d'autres pays du Nord les vins du bassin de la Garonne désignés sous le nom de "vins de Bordeaux". Les vins les plus estimés sont ceux du Médoc, pays le long de la Gironde. Aux environs de Reims se cultive le raisin dont on fait le champagne, vin mousseux. Au sud viennent les vignes de prix de la Bourgogne; la Côte d'Or doit son nom aux riches vignobles dont se couvrent ses collines.

Il y a en France beaucoup d'endroits où se trouve de la houille, mais les deux principaux gisements houillers sont ceux de l'extrême nord, extension des houillères belges, et le bassin houiller de St. Etienne près Lyon.

La ganterie se poursuit dans tous les villages à dix lieues à la ronde de Grenoble. Les dentelles de Valenciennes, de Chantilly et de Cluny sont bien connues de tous. La plus importante industrie manufacturière de la France est celle des tissus; à l'exception de la fabrication de la soie à Lyon et dans la vallée du Rhône, les industries textiles sont restreintes pour la plupart au Nord. Dans cette région aussi c'est une industrie bien ancienne. Les principales villes pour les tissus sont Lille et Roubaix. Le "gingham" des Anglais doit son nom à la ville de Guingamp en Bretagne et "cambric" doit le sien à Cambrai.

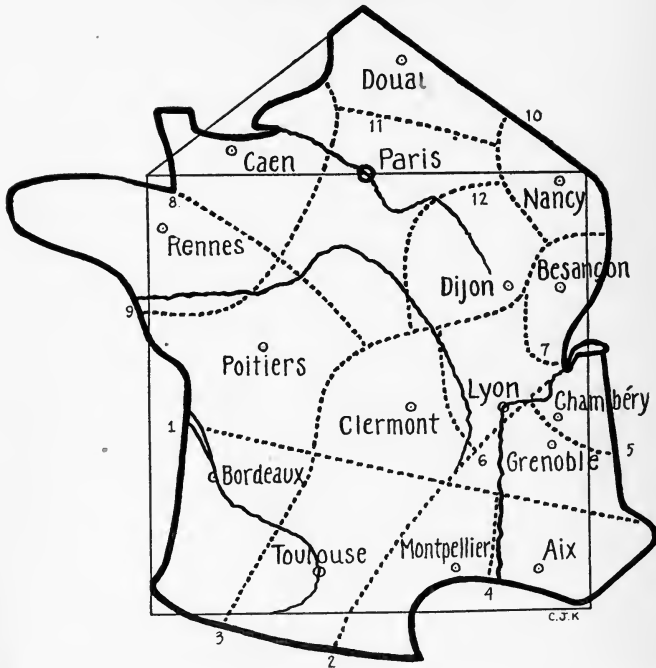
Questions

1. En quel pays surtout est-ce qu'on exporte les vins de Bordeaux? 2. A quoi les collines de la Côte d'Or doivent-elles leur nom? 3. Y a-t-il beaucoup d'endroits en France où on trouve de la houille? 4. Où sont les deux gisements les plus importants? 5. De quelle partie de la France viennent les célèbres gants de peau français? 6. Quelle est la principale industrie de la France? 7. A quelle partie de la France l'industrie textile est-elle principalement restreinte?

Composition

France exports a great deal of wine; the grape flourishes in many places in France, but the vineyards of Médoc near Bordeaux produce the finest wines. The exporting of wine to the countries of the north has long been one of the most important industries of Bordeaux. The old province Burgundy is well known for its excellent wines. In the middle ages the textile industry of the north of France was already important; and today we find this industry restricted mostly to the north. All the villages about Grenoble in the Alps produce the famous French kid gloves, which are so well known to the Americans. The manufacturing industries are situated mostly in the north because of the great coal mines which are found in that region.

EXERCISE 16



The University Cities and Educational Districts

(Draw boundary lines as numbered on the map.)

The present system of public instruction goes back, as do so many other things in France, to the Revolution. The old universities were then abolished and a new system, based not on tradition, but on reason, was adopted. There are sixteen educational districts, called academies (do not confuse these with the academies of the Institut de France). At the head of each is a rector and a council who superintend all educational activities of the district. Instead of a four year high school, France has a seven year course of secondary instruction. Pupils taking this course leave the primary school at the age of eleven. The schools giving this seven year course are called lycées if supported by the state and collèges municipaux if supported by the municipalities. Both of these schools grant the degree A. B. (artium baccalaureus) at the end of the seven year course; the graduates average thus eighteen years of age. They are now ready for university work.

L'éducation supérieure est confiée aux cinq facultés de théologie, de droit, de médecine, des sciences, et des lettres. Dans chaque district la ville où se trouve une université est indiquée sur la carte. A l'exception de Chambéry qui ne donne que des cours préparatoires, toutes ces universités ont des facultés de sciences et de lettres et douze ont des facultés de droit. Chose frappante, il n'y a que trois facultés de médecine: Paris, Montpellier et Nancy, mais ces facultés sont aidées par 23 écoles préparatoires de médecine et de pharmacie. Au moyen âge Montpellier se vantait d'avoir la principale faculté de médecine de l'Europe. Il n'y a que deux facultés de théologie.

Les facultés donnent trois titres universitaires, c. à. d. celui de **licencié** qui donne la faculté d'enseigner, de plaider, etc., celui d'**agrégé** qui admet à professer dans un lycée, une faculté, et celui de **docteur de l'université**. Il y a aussi bon nombre de facultés particulières, spécialement les facultés de théologie, et il y a surtout beaucoup d'écoles spéciales, comme par exemple des écoles normales, polytechniques, etc. L'ensemble des facultés de l'Université de Paris s'appelle la "Sorbonne". Une faculté en dehors de celle de l'Université est celle du grand "Collège de France", établi vers 1530. L'Institut de France avec ses cinq académies honoraires joue un rôle important dans la vie de la France. Les membres d'une de ces académies, "l'Académie Française" s'appellent "les 40 Immortels".

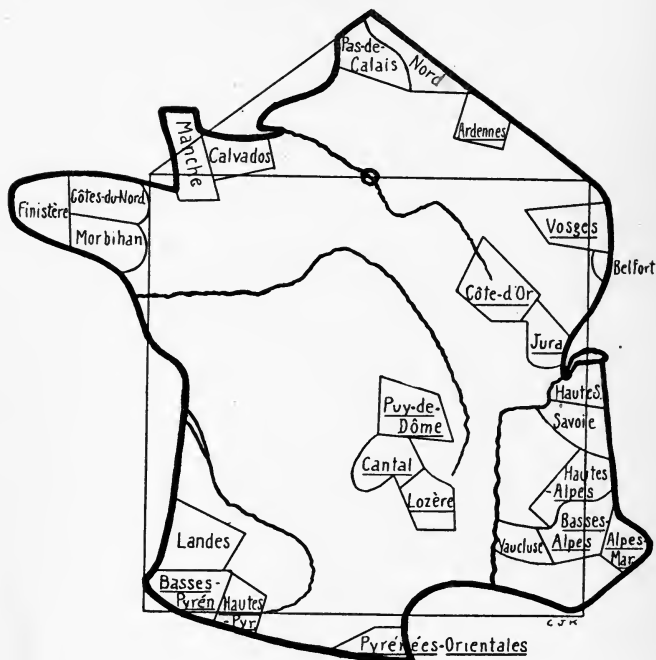
Questions

1. De combien de facultés une université française se compose-t-elle? 2. Est-ce que toutes les universités ont toutes les cinq facultés? 3. Quelles facultés est-ce que toutes les quinze universités possèdent? 4. Quelle chose frappante avez-vous remarquée à l'égard des facultés de médecine? 5. Quel droit le titre de licencié donne-t-il? 6. Qu'est-ce que c'est que la Sorbonne? 7. Quelle âge a le Collège de France? 8. Que signifie la phrase: "les quarante Immortels"?

Composition

A French university consists of five faculties, but not all of the universities have all of these faculties. There are more faculties of letters than of law, and there are only three medical faculties. Montpellier in the south of France had the most celebrated medical school in Europe in the middle ages. Of the three degrees given by the universities, that of licentiate is the first, but it does not entitle one to be a professor. The University of Paris is often called the Sorbonne. The College of France, also in Paris, is very important. The French Institute is composed of five academies, of which the most celebrated is the French Academy. Its members are known as the "Immortals".

EXERCISE 17



The Departments (The 26 Not Named After Rivers.)

At the time of the French Revolution (1790) the old provinces were abolished and France was divided into 87 administrative "departments." These departments are of great uniformity in size and importance. Sixty-one out of the 87 are named after rivers; of the remainder one-half (those underlined on the map) are named after mountains. Notice how these 26 departments are grouped about the boundary line.

On the central plateau there are three adjoining departments, Cantal, Lozère and Puy-de-Dôme, named after famous mountains. Landes means in French sandy, marshy plains and the department takes its name from them; these infertile and thinly populated lands are now largely afforested. Finistère in Britain is from the Latin "finis terrae" and means "land's end."

L'île de Corse, célèbre comme lieu de naissance de Napoléon, constitue un département. Cette île fut cédée à la France en 1768, mais ses habitants parlent encore un patois italien. Vaucluse dans la vallée du Rhône, doit son nom à la source jaillissant au village de Vaucluse. Cette source a été immortalisée par le poète italien Pétrarque. Les deux Savoies avec Nice, qui est maintenant dans le département des Alpes-Maritimes, furent cédées à la France en 1860 comme prix de son aide dans l'oeuvre de l'unification de l'Italie. Belfort, dont le nom est dérivé de la ville, s'appelle un territoire; c'est tout ce qui reste de l'ancien département du Haut-Rhin.

Le Pas-de-Calais doit son nom au détroit qui unit la Manche à la Mer du Nord. Calvados prend son nom d'une chaîne de rochers de la côte de la Normandie, et le nom de ces rochers vient de celui d'un navire de l'invincible Armada qui y fit naufrage en 1588. La Manche avec sa péninsule qui s'avance dans la mer doit son nom à la mer qui la baigne. Un golfe situé sur la côte sud de la Bretagne donne son nom au département du Morbihan.

Outre la division en départements il y a encore trois divisions de la France en régions d'une importance toujours croissante: les 16 académies ou districts de l'enseignement public, les 19 districts militaires (il y a maintenant trois ans de service militaire obligatoire) et les 26 districts judiciaires.

Questions

1. Quel est le lieu de naissance de Napoléon? 2. Depuis quand fait-il partie de la France? 3. Napoléon naquit ou le 15 août 1769 ou le 7 janvier 1768. Est-ce qu'il naquit en territoire français? 4. A quoi le département de Vaucluse doit-il son nom? 5. Pourquoi Belfort forme-t-il seulement un territoire et non pas tout un département? 7. Expliquer l'origine du nom de Calvados. 8. Quelles autres divisions politiques y a-t-il outre la division en départements?

Composition

The island of Corsica, the birthplace of Napoleon, was a part of Italy a few years before the emperor's birth. The great Italian poet has immortalized the spring that has given its name to one of the departments. The territory of Belfort is all that remains to France of the former department of the Upper Rhine. After the unification of Italy France received, as a reward for her aid against Austria, the department of the Maritime Alps. In the 16th century a Spanish vessel was wrecked on the coast of Normandy, and this vessel's name was first given to the rocks and afterwards to the department where they are found. It is only twenty-one miles from Calais to Dover, and we can comprehend why one of the departments is called Pas de Calais.

EXERCISE 18



The Departments (The 61 Named After Rivers.)

This map is too complicated to be copied and learned by the student. A careful study of its principal features, however, will be found worth while; learning the departments means learning a good part of French geography. Counting such doublets as "Saône-et-Loire" as belonging to the Loire system, we find that the Loire and its tributaries have given their names to 19 departments; notice that Loire, Loir and Loiret are three different rivers; the root Loir appears in the names of nine departments.

There are twelve doublets such as Lot-et-Garonne, where the department includes both rivers. The Seine system gives names to 11 departments, four of which include the word Seine. The department Seine is practically the city of Paris and is completely surrounded by Seine-et-Oise. The Garonne system gives names to 11 departments and the Rhône to nine.

Le système politique de la France est relativement simple et uniforme. Les 87 départements sont répartis en 362 arrondissements, ceux-ci en 2911 cantons, lesquels à leur tour se composent de 36,222 communes. La France possède un gouvernement républicain depuis la désastreuse guerre franco-allemande de 1870-71 qui amena la chute de Napoléon III.

Chaque arrondissement élit au moins un député à la Chambre des députés. L'élection au Sénat est plus compliquée. Le président de la République est élu par les deux chambres réunies. Il possède des pouvoirs très considérables vu qu'il nomme un préfet ou gouverneur pour chaque département, et un sous-préfet pour chaque arrondissement. Le président est assisté dans l'administration par un ministère responsable—c. à. d. pour le cas ou l'action du ministère n'est pas approuvée par la Chambre des députés, il faut que le ministère donne sa démission et que le président nomme un nouveau ministère qui se fasse agréer par la Chambre.

La république, qui aura bientôt duré un demi-siècle, s'appelle "la troisième république"; la première était celle de la Révolution; la deuxième fut formée après la révolution de 1848 et après une existence de quatre ans fit place au second Empire sous Napoléon III. La lutte contre les partis cléricalo-monarchiques a été bien des fois acharnée. Mais depuis plus d'une dizaine d'années les partis à tendances libérales, républicaines et socialistes ont eu sans dispute le dessus.

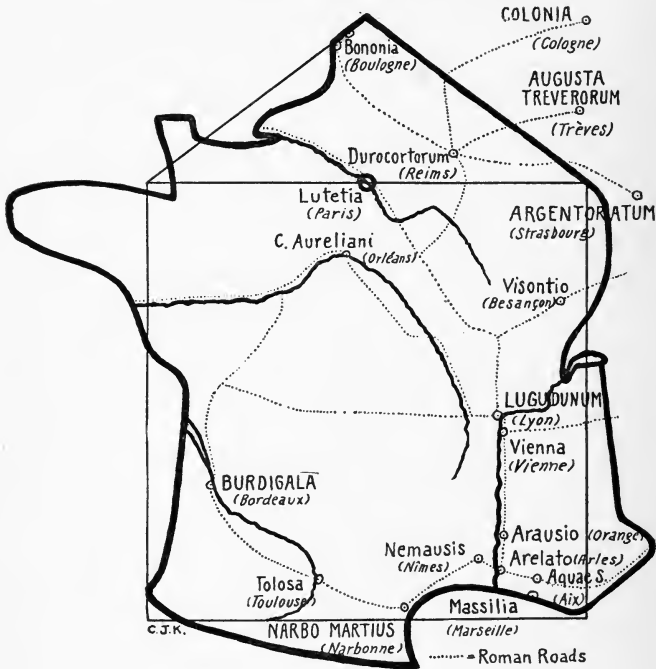
Questions

1. Depuis combien d'années la France existe-t-elle comme république? 2. Quelles sont les divisions politiques de la France? 3. Quelle fut la cause de la chute de Napoléon III? 4. De combien de membres la Chambre des députés est-elle composée? 5. Comment sait-on cela? 6. Par qui le Président de la France est-il élu? 7. A quels égards les pouvoirs du président sont-ils importants? 8. Qu'est ce que c'est qu'un ministère responsable? 9. Quels partis ont le dessus maintenant en France?

Composition

The system of departments France has had since the Revolution, but the republic of France has existed only since the fall of Napoleon III. The chamber of deputies is composed of 597 members, at least one for each department. The senate has 300 members. The two chambers together elect the president. The president names a prefect for each department. France has in one important respect the same political system as England, that is, it has a responsible ministry; the ministry resigns when its actions are not approved by the chamber of deputies. The third republic was formed in 1871 after the Franco-Prussian war. It has existed now almost half a century. After hard struggles the liberal parties now have the upper hand in France.

EXERCISE 19



Roman France

For four hundred years France was a prominent part of the great Roman Empire; it then had its large beautiful cities with fountains and public baths provided with water brought by wonderful aqueducts; there were gladiatorial contests in great stone arenas like the colosseum, there were classical plays in splendid amphitheatres. The ruin of all this was brought about by the inner decay of Roman life and the invasions of the "German barbarians."

Even before the subjugation of the Gauls by Caesar (58-51 B. C.) the Mediterranean shore of France had been invaded; Massilia, the Greek colony, was founded as early as 600 B. C., and shortly afterwards the Greeks founded Lugudunum, the present Lyons. Near Marseilles the Romans built Aquae Sextiae (Aix in Provence) in 122 B. C. and Narbo Martius (Narbonne) shortly afterwards. Here in the lower Rhone valley are preserved to-day the finest Roman ruins in France.

Les Romains comprenaient sous le nom Gallia le territoire entre le Rhin et les Pyrénées,—ceci se divisa en six provinces: Germania inférieure qui avait pour capitale Cologne; Germania supérieure, capitale Argentoratum (Strasbourg); Belgica, capitale Trèves; Gallia Lugdunensis, capitale Lyon; Aquitania, capitale Bordeaux; Gallia Narbonensis, capitale Narbonne.

Sous Auguste, la capitale de la Gaule était Lyon, d'où rayonnaient quatre grands chemins. Pendant les trois premiers siècles Lyon restait le siège principal de la civilisation romaine en France. Plus tard, cependant, Trèves sur la Moselle, ville principale du Nord, la "Rome d'au delà des Alpes", fut le séjour favori de l'empereur Constantin: elle possède encore aujourd'hui les plus belles ruines romaines de l'Europe du Nord.

Les plus vastes ruines romaines en France se trouvent dans la vallée du Rhône inférieur. A Vienne on voit le temple d'Auguste et d'Olivia; à Orange, le colossal théâtre romain; à Nîmes et à Arles il y a de grands arènes qui ressemblent au grand Colisée de Rome et près de Nîmes le magnifique aqueduc à deux étages, bien connu sous le nom du Pont du Gard.

Paris (Lutetia Parisiorum) n'était pas à cette époque aussi important que Durocortorum, le Reims d'aujourd'hui, d'où rayonnaient les chemins d'Angleterre et des trois capitales du nord. Il faut se rappeler que la France fut christianisée dans la deuxième moitié du 3^e siècle, longtemps avant l'Angleterre et l'Allemagne.

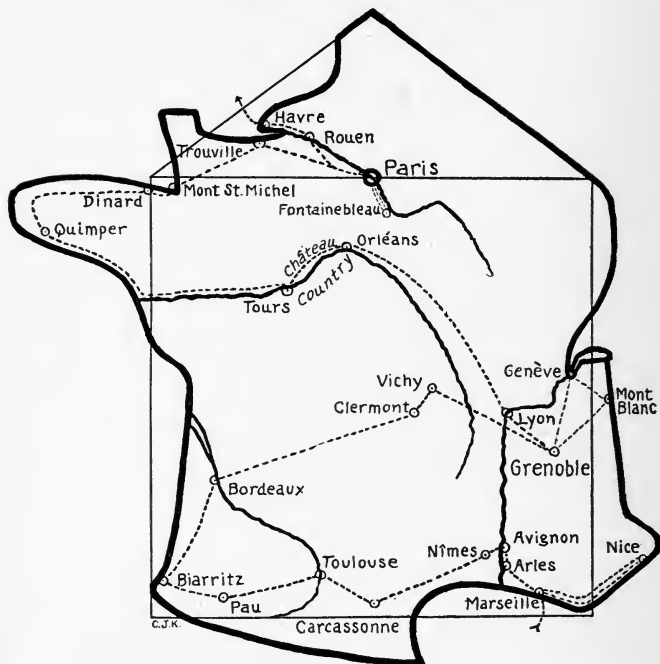
Questions

1. Que comprenaient les Romains sous le nom de Gallia?
2. En combien de provinces la France était-elle divisée? 3. Quelle était la plus importante ville de la Gaule à l'époque d'Auguste? 4. Donner une cause de cette importance.
5. Pendant combien de temps Lyon restait-elle la ville principale?
6. Quel était le séjour favori de Constantin? 7. Où est-ce que nous trouvons les plus grandes ruines romaines en France? 8. Qu'est ce que c'est que le pont du Gard?

Composition

Under the Romans Gaul was divided into six provinces. At the time of Augustus, Lyons was the most important city in Gaul. To-day there are not many Roman ruins in Lyons. During the fourth and fifth centuries Trèves, the capital of the province of Belgica, was called the "Rome beyond the Alps"; beautiful ruins of this epoch are still to be found there. The lower Rhône valley also possesses magnificent ruins. There are several large ruins at and near Nîmes. The aqueduct Pont du Gard owes its name to the Gard, an affluent of the Rhône. From Reims several great roads radiated, and this fact made the city of greater importance at this time than Paris. England and Germany were christianized long after France.

EXERCISE 20



An Ideal Summer Trip Through France

Any trip through beautiful France would make an ideal summer, but this trip of three months is adapted to the average college vacation and to the needs of the student. He lands in Marseilles June 12th and spends eighteen spring days amid the beauties of Southern France and the Auvergne; he then enters the famous summer school at the University of Grenoble for a month's study. At the end of this course the student can speak French with more confidence and begins August 1st a two weeks' trip through the chateau country and Brittany and ends his summer trip with almost a month in Paris and its environs, sailing then from Havre September 12th.

The railway fare for a combination ticket covering the route shown (2,420 miles) is about \$22.00 third class and \$32.00 second class. The inns of the provinces deserve their fame; you are really the guest of mine host; his table is spotless and his prices most reasonable. What do we say in English? How appropriate—Bon Voyage!

C'est pour bien des raisons qu'on remet sa visite de Paris à la fin de ce voyage idéal; d'abord, un séjour de deux mois dans les provinces préparera le voyageur à mieux comprendre les complexités de la grande ville et, de plus, la facilité qu'il aura acquise à s'exprimer l'aidera à tirer plus de profit de son séjour dans la capitale. Notre tournée présente une succession d'intérêts bien variés au point de vue de divertissements, d'histoire et d'éducation.

Après un coup d'oeil donné aux gâtés de Nice et de Monte Carlo, nous subissons le charme puissant des villes historiques du Rhône inférieur. La visite des grandes villes de commerce, Toulouse et Bordeaux, est suivie d'une excursion aux rendez-vous du beau monde dans les montagnes et à la plage.

L'école d'été de l'université de Grenoble est une des plus fréquentées de l'Europe. Le comité de patronage qui se charge des intérêts spéciaux des étrangers y met cette bonne grâce et ce tact fin particuliers aux Français. Samedi est un jour de congé pour lequel le comité organise des excursions charmantes.

Après ce mois d'études le voyageur tient à sa disposition deux semaines pour les châteaux de la Loire et pour la pittoresque Bretagne. Il lui reste encore à peu près un mois pour les musées, les théâtres, les églises et les boulevards de Paris, "la ville lumière". Et quand il s'embarque au Havre, notre voyageur aura appris à bien connaître et à aimer "la belle France".

Questions

1. Pourquoi remettons-nous la visite de Paris jusqu'à la fin du voyage?
2. Quelles villes visitons-nous d'abord?
3. Quelles sont les villes historiques du Rhône inférieur?
4. A quelle ville d'eaux basque rendons-nous visite?
5. L'école d'été de Grenoble est-elle grande?
6. Qu'est ce qu'on fait le samedi?
7. Est ce qu'on fait bon accueil aux étrangers à Grenoble?
8. Combien de temps nous reste-t-il pour Paris après le voyage en Bretagne?
9. Auriez vous envie de faire ce voyage un jour?

Composition

In this ideal trip we postpone the visit to Paris to the end. After two months in the provinces the traveler is better prepared to understand the life of the capital. We visit first the cities of Nice and Monte Carlo. From the point of view of history the old cities of the lower Rhône are very interesting. We now pay a visit to the romantic city of Carcassone and the commercial cities of Toulouse and Bordeaux. Pau and Biarritz are meeting-places of the fashionable world of Europe. Our traveler now has at his disposal a whole month for the studies and the excursions of the summer school of Grenoble, where a special committee welcomes the stranger and cares for his interests. After a visit to Brittany and a month in Paris he embarks at Havre.

GLOSSARY

- abbaye**, abbey
d'abord, at first
accueil, faire, to welcome
acharné, desperate, intense
achever, to complete, finish
acquérir, to acquire
aérostat, air-balloon
ainsi dit, so-called
agréer, see faire
allemand, German
amener, to bring about
appartenir, to belong
s'appeler, to be called
apprendre, to learn
arroser, to water
assez, pretty, rather
attirer, to attract
autant de, as many
auteur, author
autour, about, around
autrefois, formerly
s'avancer, to project
bâti, to build
bétail, domestic animals
bibliothèque, library
bien-être, well-being
bienfaiteur, benefactor
biens, goods, wealth
bientôt, soon, shortly
se bifurquer, to branch
blé, wheat
bois, wood, forest
boisé, wooded
brûler, to burn
bûcher, sur le, at the stake
campagne, country
caporal, corporal
cependant, however
chaleur, warmth, heat
se charger, to take charge
chef-d'œuvre (shè-deuvr),
 masterpiece
chemin de fer, railway
chiffre, figure
chute, fall
col, m., pass
colline, hill
comparé, comparative
comporter, to allow, have
comprendre, include
compter (moins de), to show
confier, to confide
congé, jour de, holiday
connaître, to know
conquête, conquest
côte, f., coast
côté, m., side
côtier, coastal
couler, to flow
coup d'œil, glance
couronner, to crown
coutume, custom
croisade, crusade
croître, to grow
curviligne, curvilinear
découverte, discovery
décrire, to describe
défricher, to reclaim
déhors, outside
au delà, beyond
délicieux, delightful
demeurer, to live
démission, resignation
dentelle, lace
depuis, since
dès, since (prep.)
dessus, upperhand
détroit, strait
détruire, to destroy
devenir, to become
devoir, to owe
direct, regular (of train)
diriger, to direct, guide
divertissement, amusement
dizaine, decade
douceur, mildness
se dresser, to rise
droit, adj. right; n. right,
 privilege, law
durer, to last
écrivain, writer, author
édit, edict
égal, equal
également, also, equally
égard, regard, respect
église, church
élevage, breeding
élève, pupil
s'élever, to rise
élire, to elect

éloigné, distant
embouchure, mouth
émouvant, moving, stirring
l'emporter sur, to surpass
emprunter, to borrow
endroit, place
enseignement, instruction
ensuite, afterwards, then
enterrer, to inter, bury
envie, avoir—de, to like to
environ, about
équivaloir, to be equivalent
espèce, sort (of), as it were
est, east
estuaire, estuary
étage, story
s'étendre, to extend
étendue, extent, size
étouffe, cloth
étrange, strange
étranger, foreigner
étroit, narrow
étudiant, student
éveiller, to waken
événement, event
exiger, to require, demand
expliquer, to explain
s'exprimer, to express one's
self
se faire (agrée), to be ac-
ceptable
fait, fact
falloir, to need, to take
féodal, feudal
ferme, farm
fin, f., end; adj., fine
fondateur, founder
fraîcheur, coolness
frappant, striking
ganterie, glove-making
gisement, layer, bed
gras, heavy (of a line)
grecque, Greek
heurter, to strike against
hôtel de ville, city hall
houiller, coal
île, island
îlot, island
imaginer, conceive, contrive
imprimer, to print
jadis, formerly

jaillissant, gushing
jet d'eau, fountain
se jeter, to empty
jeunesse, youth
jouer, to play
jouir, to enjoy
largeur, width
licencié, licentiate
lier, to connect, bind
lieu, place
lieue, f., league (2½ miles)
limite, boundary, frontier
limitrophe, bordering
littoral, shore
lumière, light
lutte, struggle
mille, mile
ministère, ministry
mœurs, manners
moins, less
moitié, half
magasin, shop, store
maïs, corn, maize
malgré, in spite of
Manche, English Channel
marquant, striking
mêler, to mingle
même, adj. same; adv. even
ménage, household
mener, to lead
mener à fin, to complete
méridional, southern
merveille, marvel
métier à tisser, loom
mousseux, sparkling
moyen, mean, average
moyen âge, middle ages
naissance, birth
naître, to be born
nauffrage, faire, to be wrecked
navire, vessel
niveau, level, plain
nourriture, food
œuvre, work
en outre, furthermore
ouvrage, work, book
parcourir, to travel over
parmi, among
parti, m., party (political)
particulier, private, peculiar
partir, pour aller, to lead

partout, everywhere
passer par, to go through
patois, dialect
peau, leather
peine, valoir la—, to be worth
while
pente, slope
périr, to perish
pic, peak
pittoresque, picturesque
plage, sea-shore
plein, full
pluie, rain
plutôt que, rather than
pluvieux, rainy
pousser, to grow
prêcher, to preach
préfet, prefect
presque, almost
presqu'île, peninsula
primer, to lead, excel
produire, to produce
professer, to teach, to be a
professor
propre, own
prix, de, of great value
puissant, great, potent
raisin, m., grapes
raison, f., reason
ranger, to rank
se rappeler, remember
rayonner, radiate
recevoir, to receive
réchauffé, warm
reconstituer, bring back to
régime, rule
régime (des eaux), system
régner, to prevail
remettre, to put off
rempart, rampart, walls
remplacer, to replace
se rencontre, to be met with
to be found
rendezvous, place of resort
renommé, renowned, famous
se répandre, to be spread
répartir, to divide
retour, return
restant, rest, remainder
restreindre, to restrict
réunir, to unite

rive, bank
rocher, rock
rocheux, rocky
romancier, novelist
sacre, coronation
sacrer, to anoint, crown
samedi, Saturday
sec, dry
seigle, rye
séjour, abode, residence
semaine, week
siècle, century
siège, seat, meeting-place;
siege (mil.)
soie, silk
soieries, silk goods
sol, soil
souffler, to blow
soulever, to raise
source, spring
source thermale, warm spring
sous-préfet, sub-prefect
station, balnéaire, bathing-
place, watering-place
subir, to undergo, experience
subsister, to exist
suivre, to follow
superficie, area, surface
tandis que, while, whereas
tellement, so, so much
tenter, to try
tiers, third
tirer, to draw, to get
tisser, to weave
titre, title
tombeau, tomb
tour, turn
tourné, trip, journey
trait, fact, feature
trajet, journey
se vanter, to boast
véhicule, servir de, transmit
cause
venir, bien, to thrive
versant, the slopes
vignoble, vineyard
villégiature, lieu de, summer-
ing-place
vitesse, speed
vu que, seeing that

THIS BOOK IS DUE ON THE LAST DATE
STAMPED BELOW

AN INITIAL FINE OF 25 CENTS
WILL BE ASSESSED FOR FAILURE TO RETURN
THIS BOOK ON THE DATE DUE. THE PENALTY
WILL INCREASE TO 50 CENTS ON THE FOURTH
DAY AND TO \$1.00 ON THE SEVENTH DAY
OVERDUE.

AUG 6 1947

FOOT LOCKER

5 Aug 53 211

JUL 22 1952

30 Nov '53 88

DEC 1 1953

REC'D

AUG 16 1958

21 Nov 58 FC

REC'D LD

FEB 2 1959

30 Oct 59

REC'D ED

OCT 18 1961

YB 38666

M247599

PC2111
K87

THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA LIBRARY

